

風雨中的 長青樹

巫永福捐贈展

指導單位 |  行政院文化建設委員會
Ministry of Cultural Affairs, Executive Yuan

主辦單位 |  國立台灣文學館
National Museum of Taiwan Literature

2011.8/19~11/13

國立臺灣文學館・二樓展覽室E

開館時間 | 每週二至週日09:00-21:00 網址 | <http://www.nmtl.gov.tw/> 電話 | 06-2217201
地址 | 700台南市中西區中正路1號 No.1, Zhongzheng Rd., West Central District, Tainan City 700, Taiwan (R.O.C.)

交流・分享・探索

2011中國大陸參訪紀行（上）

文／簡弘毅 展示教育組 攝影／吳瑩真、陳慕真、簡弘毅

2011年，國立台灣文學館由張忠進副館長率領的兩岸參訪交流之行，前往中國上海、蘇州、南京、福州、廈門等地拜訪文學相關學術機構，並以座談會、參訪、考察行動，建立本館與中國大陸台灣文學研究者的聯繫；行程也安排參觀各地有關台灣文學家足跡或文學紀念館舍，拜訪資深作家，以達到更廣泛而深入的文學交流目的。

一、前言

中國大陸對台灣文學的研究，始於1980年代，迄今已近30年的時間，是日本、美國之外，對台灣文學研究最廣泛，研究者最多的地區。由於語文的相通，加以政治、社會因素的條件，使得中國大陸的台灣文學研究成果，持續快速地累積，與台灣文學界的互動、交流，也日趨頻繁，逐漸跳脫純粹作為統戰目的之學術導向，而開展了以台灣、香港等地區為核心的「海外華文文學研究」此一學科的研究趨勢。

近年來，隨著兩岸文化交流的高度發展，台灣文學已經無法自外於來自中國大陸的合作與挑戰，諸多學術會議、座談會、參訪交流團之中，都可見台灣作家與大陸研究者，透過各種不同形式進行對話，增進彼此的理解，消弭彼此的歧見。在此前提之下，國立台灣文學館也思考在此一潮流中扮演更積極的角色，除了持續推動有關台灣文學研究的各項計畫與出版品之外，在今（2011）年，更以實際的參訪交流計畫，打開對話的窗門，促成中國大陸對於本館的認識；安排幾所重要大學、學術機構的

參訪行程，直接與當地學者、研究生進行座談，深入對話，也交換彼此的研究成果，藉以瞭解中國藝文界與台灣文學研究學者之現況。此外，得地利之便，也安排參觀各地有關台灣文學家足跡或文學紀念館舍，拜訪資深作家，以達到更廣泛而深入的文學交流目的。

2011年5月10日至19日，由本館張忠進副館長率領公共服務組張信吉組長、研究典藏組陳慕真、展示教育組吳瑩真、簡弘毅，前往中國的上海、蘇州、南京、福州、廈門等地進行文學與學術機構的交流參訪，以實際的座談會、參訪、考察行動，建立本館與中國大陸台灣文學研究者的聯繫，擴大本館同仁的文學視野。

二、與學術界的對話

本次參訪團的主要目的，在與大陸各地有關台灣文學研究的大學系所進行交流，透過簡單的座談會形式，一方面簡介國立台灣文學館的現況，同時也認識各校從事台灣文學、現當代華文文學研究的教師、研究生們，並對各大學當前的研究現況有進



復旦大學中文系座談會後合影。



復旦大學中文系圖書室。

一步的了解。在10天的行程之中，共計拜會了上海復旦大學中文系、蘇州大學中文系、南京大學文學院、福州福建師範大學協和學院，以及廈門大學台灣研究院等單位、系所，在每個學校都受到熱烈的歡迎，並共同舉辦了五場次的座談會。

在每一場次的座談會中，首先由張信吉組長進行約10分鐘的「國立台灣文學館簡介」（PPT檔），從本館歷史發展、館務現況，各組業務執掌，到研究、典藏、展示、教育等層面的歷年實況，都做了簡要的報告。隨後並由當地大學、機構進行研究者的介紹，與系所發展概要說明。

上海復旦大學中文系

上海復旦大學由中國語言文學系副主任祝克懿教授主持，李楠、顧錚、儲丹丹等多位教授與會，並有近十位研究生列席聆聽，會中就大陸當前台灣



「東吳大學」舊址，即今日蘇州大學城區部，保有二十世紀初期西方教會學校在中國的建築樣式。

文學出版現況、研究生選題，與台灣文學展示教育方面等諸多問題，進行廣泛的討論。會後並參觀復旦大學中文系圖書室，對該系所擁有系級圖書室的藏書規模，留下深刻印象。

蘇州大學中文系

於蘇州大學中文系所舉行的座談會，由曹惠民教授主持，方漢文、黃鎮偉、樊燕、趙從娜等教授及多位研究生與會。蘇州大學中文系原址位於城區「東吳大學」舊校區，現遷於獨墅湖高教區之新址，幅員遼闊，也為研究生提供較多充裕的設備與藏書條件。座談會後，一行人並參觀蘇州獨墅湖高教區圖書館。

南京大學文學院

南京大學文學院為中國大陸「人文社會科學重點研究基地」，也是現當代文學研究重鎮。文學院下設「中國新文學研究中心」，由文學院丁帆院長主持，結合北京大學、復旦大學、武漢大學、台灣中央大學、香港中文大學等各地文學研究重鎮，是當前中國大陸相當重要的現代文學研究機構。

在南京大學文學院的座談會，由丁帆院長主



南京大學代表性建築：行政樓外觀。

持，董曉副院長、胡星亮、沈衛威、黃發有等教授，及10餘位研究生與會。除彼此簡介單位成果與研究方向外，也對當前文學出版現況、數位資料運用等議題進行討論，南大教授們也對本館諸如「行動博物館」等展示領域表達高度的興趣。

福建師範大學協和學院

福建師範大學為福建省重要研究大學，由於地近台灣，在中國大陸的台灣文學研究領域上，長期扮演著重要的角色，如劉登翰、劉小新、朱立立、袁勇麟等學者，均為中國大陸當前台灣文學研究的重鎮。

福建師範大學的座談會，於協和學院召開，由袁勇麟院長主持，共計15位研究生、博士參加。

由出席的研究生數量，及其研究領域之廣泛程度，可見福建師大確實培育眾多台灣文學的研究學者，在議題的關注上，也較上海、南京的研究生更為深刻，不僅只侷限於主流出版市場的當紅作家，也將視野放在台灣本土作家作品之上。

廈門大學台灣研究院

廈門為中國大陸對台研究的重點地區，而廈門大學台灣研究院更是其中最重要，也是最具歷史的研究機構，成立於1979年，初期以歷史、經濟為主，1980年代中期展開台灣文學研究，迄今也已超過25年。

本次拜訪廈大台灣研究院，由張羽院長主持，朱雙一、鄧孔昭、蔣小波等教授，及近20位研究生



座談會上，福建師大研究生對本團提出許多意見，對話非常踴躍。



一行人於廈門大學台灣研究院前合影。

共同參與。座談會中，雙方分享了有關本館與台灣當前文學的出版現況，也針對幾個台灣文學史議題進行深入的對話。從這次座談會中，能夠深刻體會廈門大學台灣研究院對台灣文學現況的掌握，已幾乎是與台灣社會同步的狀態，諸如朱雙一、徐學等教授，均經常往返台灣、廈門之間，提供給研究生的論文題材與資料，相較於其他地方而言，更顯得充分具體。

座談會後，由朱雙一教授帶領我們參觀台灣研究院所屬圖書室，共分二層，其中有關台灣歷史與



台灣研究院的圖書室藏書非常豐富，包含大量在中國大陸不易見到的台灣出版品。

文學的藏書非常豐富，並不乏珍貴的絕版書，及台灣政府出版品等項，充分展現該院的資料掌握能力。

三、參觀與拜會

除了大學院校的座談場合之外，此行也安排、拜會了幾處文學研究的單位或機構，包括江蘇省社科院文學所、蘇州獨墅湖高教區圖書館、《台港文學選刊》雜誌社等。這些單位雖非台灣文學第一線的教學研究單位，卻在中國大陸實際扮演台灣文學的刊登、推廣或資料保存與研究的功能，也匯積了相關研究的史料基礎，因此成為參觀與拜會的對象。

蘇州，獨墅湖高教區圖書館

拜會蘇州大學之際，藉由曹惠民教授的引介，我們也參觀了位於蘇州新開發的「獨墅湖高教



「台港閱覽室」收入眾多臺灣、香港版本的繁體字文史書籍。

區」，並參觀該區設立的圖書館。蘇州獨墅湖高教區總佔地面積10平方公里，有包括蘇州大學分部在內的8到10所國內外著名大學，在此設立研究生院或分支機構，主要從事研究生教育，為中國近年來在高等教育的重點建設。

獨墅湖高教區圖書館也是為因應此區的研究資源需求而建立的機構，藏有各類學科大量藏書，其中包含「台港閱覽室」，收錄眾多台灣、香港版本的繁體字文史書籍。由於繁體字出版品在大陸不易購得，台灣文學在中國大陸的出版量仍不多見，此地的台灣出版品約為江蘇省一帶之最，對蘇州大學，乃至江蘇、浙江一帶的台灣文學研究，有相當重要的地位。而此區的圖書購置與蒐集，也有賴蘇州大學中文系的協助，形成互利共生的良性關係。



楊際嵐（右1）、宋瑜（左1）二位前後任主編，共同致贈《台港文學選刊》合訂本予本館，由張副館長代表接受。

南京，江蘇省社會科學院文學所與《世界華文文學論壇》

中國大陸有關台灣文學的研究機構，社會科學院也是重要的系統，此行所拜會的江蘇省社科院文學研究所，即是中國各社科院中對台灣文學較為著力的單位，下設「台港暨海外華文文學研究中心」及《世界華文文學論壇》期刊編輯部，長期對台、港與海外華文文學進行關注與研究。《世界華文文學論壇》創刊於1990年，是以世界華文文學研究論著為主的刊物，並以台灣文學為主要關注對象，現任主編為劉紅林教授。

參訪團抵達南京後，拜會江蘇省社科院文學所，由姜建所長、徐永斌副所長與劉紅林主編接待，與本館團員互贈出版品，並交換《台灣文學館



上海魯迅紀念館外觀全貌。



福建省文聯的會議室裡，擠入近三十位當地學者與研究生。



紀念館內之魯迅書庫，販售絕大部分魯迅著作與後人研究出版品。



常德公寓如今只是尋常人家，但細緻的建築外觀仍可與張愛玲的一生相互輝映。

通訊》與《世界華文文學論壇》，也就江蘇省相關文學研究概況進行廣泛討論，姜建所長等人並希望能加強雙方研究成果的交流。

福州，《台港文學選刊》雜誌社

創刊於1984年的《台港文學選刊》，是中國大陸最早發行有關台灣文學的刊物，迄今已超過30年，發行量龐大，曾達到40萬份的規模。該刊的發行單位為「海峽文學藝術發展研究中心」、「福建省台港澳暨海外華文文學研究會」，主要以介紹台灣、香港等「海外」華文文學之作家作品為主，是早期大陸學界認識台灣文學的主要窗口。

5月16日本參訪團拜會《台港文學選刊》社，在「福建省文聯」大樓召開座談會，由創刊主編楊際嵐、現任主編宋瑜主持，福建師範大學、福建省社會科學院文學研究所等福建各界台灣文學研究學者，共計近30位學者、研究生參加，是本次參訪團最盛大的一場座談會。

會議首先由台灣文學館、《台港文學選刊》雙方互贈期刊出版品，並介紹各自研究成果。隨後在與會研究者的熱烈發言中，進行多元議題的討論。與會者多表達台灣文學研究文獻上的取得困難情形，雖然福建因地緣關係，與台灣各界的交流情形較為容易，《台港文學選刊》甚至長年刊登台灣作

品，仍凸顯中國大陸在資料蒐集上的諸多侷限。

四、探尋作家蹤跡

在此次參訪、拜會學術研究機構的行程之外，也利用空檔，在各地探索中國現當代作家的行蹤，例如作家童年宅邸或故居，或昔時活動的處所。當中只有作家魯迅，在上海、北京、廈門與故鄉紹興都設有紀念館舍，可見魯迅在當代中國的影響力。其餘的，多半僅存故居遺址供後人憑弔、懷想而已。

上海，魯迅紀念館

上海魯迅紀念館是為紀念魯迅的主題性博物

館，位於上海虹口公園（現改稱魯迅公園）內，於1951年開放參觀，是中國第一座人物性紀念館。紀念館收藏魯迅的文稿、詩稿、譯稿、書信，以及魯迅收藏的木刻作品和生活用品等。紀念館除了陳列展覽相關的文物，還編輯出版魯迅研究書籍，開展學術交流活動，並負責魯迅墓園、魯迅故居的保護管理。我們到訪時，正逢二樓魯迅生平展五年一次的更展施工，故無緣一覽。

上海，張愛玲故居

張愛玲為上海文學的代表作家之一，但1952年離開上海之後就未曾再回去過。1942年至1947

年間，張愛玲隨母親、姑姑住在當時上海赫德路的「愛丁頓公寓」，在這間公寓內寫作《沉香屑第一爐香》、《傾城之戀》、《心經》、《金鎖記》等多部代表作品。赫德路後來改名為常德路，而「愛丁頓公寓」也改名「常德公寓」，這裡也是後人所熟知的「張愛玲故居」。公寓到今天仍保持良好，為一般性住家大樓，卻因張愛玲之故而聲名大噪。作家余秋雨在給這間故居的提詞裡說，「這座公寓在中國現代文學史上佔據著特殊的一頁。」然而也因為來探訪這裡的全世界「張迷」太多，住戶不得不在大門口貼上「私人住宅請勿參觀」的字條，說明了張愛玲故居的獨特魅力。

福州，冰心文學館

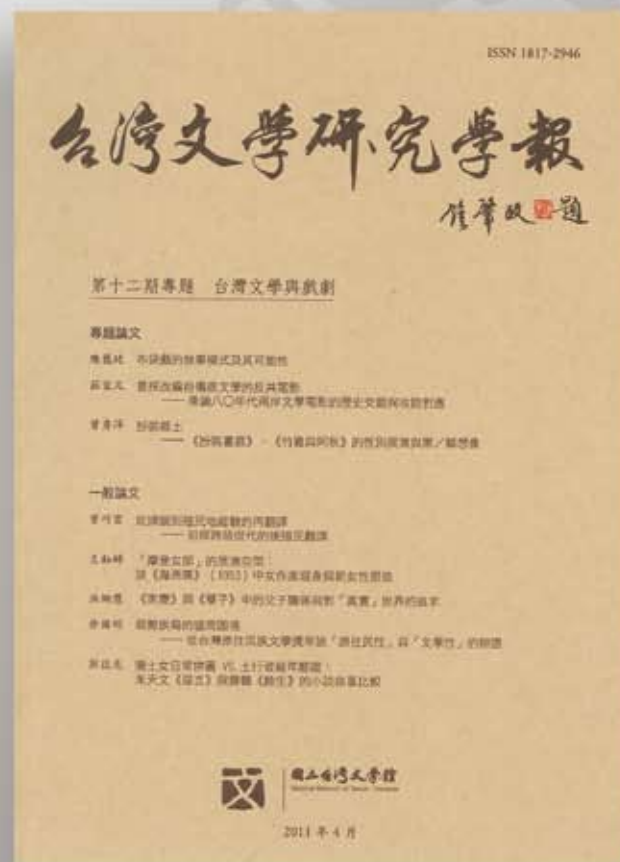
位於福建省福州長樂市的冰心文學館，建於1997年，是中國除魯迅之外，少數以作家個人為主體的文學館舍，由福建省文學藝術界聯合會、冰心文學研究會所設立。由於落成時冰心女士仍在世，故以「冰心文學館」而非「紀念館」命名。館內典藏冰心一生大多數的文物、圖書、手稿，並有常設主題展出冰心的文學與生命歷程。冰心文學館舍同時涵蓋了一個佔地廣大的公園「愛心園」，成為長樂市民生活休閒的中心，結合文學展示，拉近民眾的距離。（待續）



冰心文學館陳國勇副館長（中立者）向張副館長介紹展出內容。



台灣作家林海音在1990年代拜訪冰心時的留影，也典藏於該館。



《台灣文學研究學報》第十四期「台灣通俗文學研究」專題徵稿

近幾年台灣通俗文學研究備受關注，亦刺激台灣文學史書寫的思考。從日治初期以來迄今，由於台灣通俗文學創作不歇，創作類型多元，其相涉之議題頗為豐富，通俗化、大眾化、娛樂消費，以及殖民性、現代性等問題，在在說明了此一新領域的開發意義。有鑑於此，本期學報專題徵求以下議題之相關學術論文，尚祈各位學術先進，踴躍投稿：

- 台灣通俗文學的發展歷史與定位。
- 台灣通俗文學的類型、重要作家作品。
- 台灣通俗文學與社會、歷史文化、文學等多方面的關係。
- 與文學藝術、生產傳播、讀者反應等面向的討論。
- 台灣通俗文學與雅正文學的辯證等等。

截稿日期 2012.01.03(預定)

稿件請Email至journal@nmtl.gov.tw。

徵稿相關資訊，請至台灣文學館網站www.nmtl.gov.tw。

本學報獲收錄為「國科會人文學核心期刊」，歡迎踴躍投稿。

開展研究視野。 文學

